

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII AL REPUBLICII MOLDOVA
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

SERVICIUL DE SUPRAVEGHERE DE STAT
A SĂNĂTĂȚII PUBLICE

СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОГО НАДЗОРА
ЗА ОБЩЕСТВЕННЫМ ЗДОРОВЬЕМ

CENTRUL NAȚIONAL DE SĂNĂTATE PUBLICĂ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР
ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ

2028, Кишинэу, ул. Г.Асаки 67 а
Тел. +373 22 574501, Факс +373 22 729725
IDNO 1007601001123
e-mail: cnspp@cnspp.md; anticamera@cnspp.md



DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация

FORMULAR / Форма Nr. 303-2/e

APROBAT DE MSAL RM / Утверждена МЗ РМ 31.10.11 Nr. 828

Centrul de încercări de laborator acreditat
în Sistemul Național de Acreditare în Domeniul
Evaluării Conformității Produselor

Испытательный лабораторный центр
аккредитованный Национальным Аккредитационным
Центром РМ MOLDAC Certificat nr. LI-044 din
02.06.2014 valabil până la 16.02.2018

Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății RM
Аккредитованный в системе Министерства
Здравоохранения РМ Certificat nr. 2293 din
24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

AVIZ SANITAR

PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. 1279

Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов

din/om "14" mai 2018

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor
Настоящим санитарным заключением подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции,
Продуе химиче де менаж

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica denumirea
completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов)
IM nr.341 din 15.04.2014

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / Организация произв./импортер, страна происхождения
Polonia, ZALCHEM

Destinatarul avizului sanitar / Получатель санитарного заключения
"TARGHERIUS" SRL, Moldova, Chișinău, str. Lomonosov, 49/1, ap.73

Ca temei pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) au servit /
Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) / послужило
Demers, contract nr.31 din 28.03.2011, facturi, rapoarte a încercărilor de laborator
nr.2157-2160 din 08.05.2018

(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză/перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor/санитарная характеристика продукции:

Parametrii (factorii) / показатели (факторы)

Normativul sanitar / санитарный норматив

conform rapoartelor încercărilor de laborator nr.2157-2160 din 08.05.2018

Domeniu de utilizare / Область применения: întreținere

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия использования,
хранения, транспортировки, меры безопасности:

importul, plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil până la / Санитарное Заключение действительно до: 30 mai 2019

ADJUNCTUL MEDICULUI ȘEF SANITAR DE STAT AL REPUBLICII MOLDOVA

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО САНИТАРНОГО ВРАЧА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Iurie PINZARU

(numele, prenumele / Ф.И.О.)

L.Ș.

CNSP/ИЦОЗ

SP

10XVI25



(semnătura / подпись)

SSSSP / СГНОЗ

0048934

03



OC TRANS-STANDARD



CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare OCP_r MD 043 C 004255 -18

Data emiterii: 04 iunie 2018

Valabil pînă la: 03 iunie 2019

ORGANISMUL DE CERTIFICARE

"TRANS-STANDARD"

Certificat de acreditare nr.OCpr-043

MD 2004, mun.Chișinău, str.Mitropolit Petru Movilă,17, ap.1, tel./fax:(022)74-07-61

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:

DENUMIREA / DESCRIEREA

Produse chimice de uz casnic,m.c."ONIX", "ORIGINAL","Power Wash",
'Pasion Gold',"Power Wash Weichspuler ", "Spulmittel","GALLUS",
"Jumbo","Clearen","Perfix","Blitz" în asortiment, conform anexei;
Livrare: conform contractului.31. din 28.03.2011, cu "ZALCHEM" , Opatów,Polonia
Ambalare: flacoane, tuburi polimerice,Cutii din carton
Termen de valabilitate: indicat pe ambalaj.

Codul NC MD
3402

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

SM GOST R 51696:2003,pct 3.2.1 (tab1,indicii 1);
SM GOST R 52488:2008, pct. 3.1.4 (tab.1, indicii 1,3,5,)

PRODUCĂTOR

"Zalchem Chemia Gospodarcza",Zwierzyniec Pierwszy, ul. Jasna 6242-152 Opatów,Polonia

Codul țării

PL

Furnizor: "Zalchem", Zwierzyniec Pierwszy, ul. Jasna 6242-152 Opatów,Polonia

SOLICITANT

"Targherius" SRL, mun.Chișinău, str.Lomonosov 49/1,
tel./fax: 022-794-799

Codul IDNO

100360065937

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raportului de identificare a produsului nr.40/04 din 10.05.2018;
Raportului de evaluare a produsului nr. 40/04 din 10.05.2018;
Raportului de încercări nr. 175/1-175/4 din 30.11.2017, eliberat de LÎ "Aschim CI"SRL,
certificat de acreditare nr. LÎ-014 valabil pînă la 19.10.2021
Avizului sanitar nr.1279 din 14.05.2018, eliberat de Centrul Național de Sănătate Publică,
mun. Chișinău, str. Gh. Asachi 67a, certificat de acreditare nr. LÎ -044 din 02.06.2014.
Raportului asupra rezultatelor evaluării nr. 40/04 din 31.05.2018;

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ

Schema de certificare nr.2. Supravegherea produsului certificat va fi efectuată de OC "Trans-Standard"
una dată pe an. Certificatul este valabil în prezența anexei (2 file) și în condițiile respectării cerințelor de marcare
(prezența informației în limba de stat pentru fiecare unitate de produs), ambalare, transportare și depozitare.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe
produsele specificate în prezentul certificat

Conducătorul organismului
de certificare

Expert

DOROȘ Adrian
DOBOȘ Nadejda

Seria A Nr. 002629



În atenția antreprenorilor și organelor de control!
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit de
Organismul de Certificare «TRANS-STANDARD»

A n e x ă

Fila 1 File 3

la certificatul de conformitate

Nr. OCP_r MD 043 C 0044255-18

din: 04 iunie 2018

Lista produselor concrete asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate

Nr. d/o	Cod NM MD	Denumirea produsului	Volumul , masa	Producătorul.
1	3402	Detergent praf Universal m.c."ONIX"	9kg	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
2	3402	Gel p/u spalare , Gel p/u spalare Black m.c."ONIX"	4l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
3	3402	Detergent praf m.c."Original" în asortiment: Universal, p/u rufe color, p/u rufe albe, p/u rufe color.	600g, 5kg,9kg,10kg	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
4	3402	Detergent praf m.c. "Power Wash" în asortiment: Universal, Universal Profesional, p/u rufe Albe Profesional, p/u rufe colorate Profesional concentrat	3kg,5kg, 9kg,9,1kg	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
5	3402	Detergent lichid Gel m.c."Power Wash" în asortiment: "mar-verde", "mare-albastru", "Black"	4l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
6	3402	Balzam p/u rufe Weichspuler în asortiment: "Weichspuler Fresh dew" Weichspuler Festival of flowers", Weichspuler Elegance"	2l 4l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
7	3402	Balzam p/u rufe m.c "Power Wash" în asortiment: albastru, verde,alb.roz.	4l	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
8	3402	Gel active p/u WC m.c "Power Wash"	1l	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
9	3402	Curator universal wc,baie m.c "Power Wash"	750ml	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
10	3402	Solutie p/u spalarea veselei m.c "Spulmittel" în asortiment: por-lam, por-mar, por-lam	1l 2l	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
11	3402	Solutie p/u curatarea covoarelor m.c "Pasion Gold"	500ml	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
12	3402	Solutie universala p/u Podele m.c "Power Wash"	1l,1,5l,5l	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
13	3402	Solutie anti calcar p/u baie m.c "Power Wash"	750ml	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
14	3402	Solutie p/u ferestre m.c "Pasion Gold"	1l	Zalchem Chemia Gospodarcza",Polonia
15	3402	Solutie p/u spalarea miinilor m.c "Power Wash" în asortiment: Exotic,Roz,mar,Ocean,Clasic	4l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
16	3402	Solutie p/u spalarea miinilor m.c "Passion Gold" în asortiment: Landis, Lapte-miere,Orhidee.	400ml	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia

Seria - 004103



Conducătorul organismului
de certificare

Expert

Handwritten signature of Adrian Doroș

DOROȘ Adrian

DOBOȘ Nadejda

Anexa nu este valabilă în lipsa certificatului de conformitate

A n e x ă

Fila 2 File 3

la certificatul de conformitate

Nr. OCP Pr MD 043 C 0044255-18

din: 04 iunie 2018

Lista produselor concrete asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate

Nr. d/o	Cod NM MD	Denumirea produsului	Volumul , masa	Producătorul,
17	3402	Solutie p/u spalarea miinilor m.c "Passion Gold" în asortiment: Landis, Lapte-miere,Orhidee.	400ml	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
18	3402	Solutie p/u spalarea WC m.c "Power Wash"	750ml	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
19	3402	Balзам p/u rufe albe,color m.c "Passion Gold"	750ml,2l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
20	3402	Solutie p/u bucatarie (alb) m.c "Passion Gold"	500ml	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
21	3402	Gel p/u spalarea hainelor m.c "Passion Gold" în asortiment: Delicate,White,Black, Sport,Universal,Color	2l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
22	3402	Praf detergent Universal m.c "Passion Gold"	4kg;9kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
23	3402	Gel p/u spalarea hainelor m.c "Power Wash" în asortiment: bluci,negru,colorate,albe,sensibile	1,5l,4l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
24	3402	Solutie p/u spalarea veselei m.c "Power Wash" mandarin-lamie	750ml	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
25	3402	Praf p/u indepartarea petelor m.c "Power Wash"	600g	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
26	3402	Solutie p/u indepartarea petelor m.c "Power Wash"	750ml	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
27	3402	Pastile Anticalcar m.c "Power Wash"	30g*40buc	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
28	3402	Pastille p/u spalare automat m.c "Power Wash"	30g*40buc	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
29	3402	Solutie p/u spalarea chiuvetei m.c "Passion Gold"	700ml	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
30	3402	Balsam p/u rufe (concentrat) m.c "Passion Gold"	2l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
31	3402	Gel p/u spalarea rufelor Excluziv (negru) Concentrat m.c "Passion Gold"	2l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
32	3402	Detergent praf p/u rufe(concentrat) m.c "Passion Gold" în asortiment: p/u rufe albe, p/u rufe colorate.	0,98kg	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia



Conducătorul organismului
de certificare

Expert

Handwritten signature

DOROȘ Adrian

DOBOȘ Nadejda

Anexa nu este valabilă în lipsa certificatului de conformitate

OC « TRANS-STANDARD »

Anexă

Fila 3 File 3

la certificatul de conformitate

Nr. OCP_r MD 043 C 0044255-18 din: 04 iunie 2018

Lista produselor concrete asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate

Nr. d/o	Cod NM MD	Denumirea produsului	Volumul , masa	Producătorul,
33	3402	Soluție p/u calcarea rufelor m.c "Passion Gold"	750ml	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
34	3402	Soluție p/u spalarea podelelor de lemn m.c "Passion Gold"	1000ml	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
35	3402	Pasta BHP p/u spalarea miinilor m.c "Power Wash"	750ml; 1l; 10l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
36	3402	Detergent praf m.c "GALLUS" în asortiment: Universal, p/u rufe albe	600g 10kg	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
37	3402	Detergent Lichid m.c "Blitz"	1,5l	„Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
38	3402	Detergent praf p/u rufe m.c "Perfect"	9kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
39	3402	Detergent praf p/u rufe m.c "Power Wash"	5kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
40	3402	Gel Soluție p/u WC m.c "Power Wash"	5l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
41	3402	Gel p/u spalarea hainelor m.c."Jumbo" în asortiment: Mar,Ocean	4l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
42	3402	Gel detergent Clearen	4l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
43	3402	Soluție p/u spalarea ferestrelor m.c "Passion Gold"	1l;5l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
44	3402	Gel soluție p/u WC m.c "Passion Gold"	1l;5l	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
45	3402	Detergent praf Universal m.c "Passion Gold"	1,6kg;3,2kg, 9,1kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
46	3402	Detergent praf m.c. Perfix	5kg,9kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
47	3402	Gel p/u spalarea rufelor (capsule) m.c "Power Wash"	600g;1,8kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
48	3402	Gel p/u spalarea rufelor m.c "BLITZ"	1,5L	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
49	3402	Praf de spalat universal m.c "BLITZ"	7,2kg;10kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
50	3402	Praf de spalat BAB sensitive m.c "Power Wash"	2,2kg	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia
51	3402	Produs de desfundat Scurgerile m.c"Passion Gold"	1k	Zalchem Chemia Gospodarcza”,Polonia



**Conducătorul organismului
de certificare**

Expert

Heobes

[Signature] **DOROȘ Adrian**

DOBOȘ Nadejda

Anexa nu este valabilă în lipsa certificatului de conformitate